

Dama

idea: *Pietro Lovato*

L'apparente semplicità di DAMA è in realtà una declinazione del concetto di eleganza. Dietro a questa famiglia di sedute c'è un percorso progettuale che ha portato alla realizzazione di un oggetto con il senso della misura, senza tempo, pensato e realizzato per chi ricerca qualcosa di mai superato. Proposta nelle due versioni, Rete e Imbottita, la seduta è declinabile in infinite combinazioni, a seconda delle necessità e degli spazi di destinazione.

DAMA's apparent simplicity is actually a declination of the concept of elegance. Behind this line of seats there is a planning process that led to the creation of an object with a sense of proportion, timeless, designed and built for those looking for something never exceeded. Proposed in both versions, Mesh and Upholstered, the seat is declinable in infinite combinations, depending on the needs and the spaces of destination.

La simplicité apparente de DAMA est de fait une déclinaison du concept d'élégance. Derrière cette famille de sièges, il y a un parcours conceptuel qui a conduit à la réalisation d'un objet avec le sens de la mesure, intemporel, pensé et réalisé pour ceux qui cherchent quelque chose qui n'a jamais été dépassée. Proposé dans deux versions, résille et rembourrée, le siège est declinable en combinaisons infinies, en fonction des besoins et des espaces de destination.

Die scheinbare Einfachheit von DAMA ist in der Tat eine Abzweigung des Begriffs zu der Eleganz. Hinter dieser Stuhlfamilie steckt einen Entwicklungsprozess der zur Realisierung im Sinn von zeitlose Produkte gedacht wurde. In zwei Varianten angeboten, mit Netz oder gepolsterte Rückenlehne, ist dieser Stuhl mit umfangreiche Kombinationen zu haben je nach Bedürfnis von verschiedenen gezielte Räume.

La aparente simplicidad de DAMA es en realidad una declinación del concepto de elegancia. Detrás de esta familia de sillas hay un proceso de diseño que ha llevado a la creación de un objeto con el sentido de la proporción, intemporal, diseñado y construido para quienes buscan algo insuperable. Disponible en las dos versiones, Red y Acolchado, puede ser compuesta en infinitas combinaciones, según las necesidades y los espacios de destino.



OPERATIVE COLLECTION

Dama

Girevole, imbottita o rete, supporto lombare regolabile. Schienale medio o alto.

Swivel, upholstered or mesh, adj. lumbar support. Medium or high backrest.

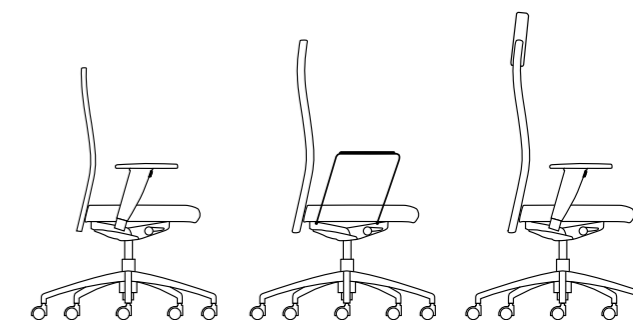
Pivotant, rembourré ou résille, soutien lombaire régl. Moyen ou haut dossier.

Drehbar, mittlere oder hohe, gepolsterte oder Netz Rückenlehne, mit verstellbare Lumbalstütze.

Giratoria, acolchada o malla, soporte lumbar ajustable. Respaldo medio o alto.



versions
Medium
High
High+headrest



Dama

High+headrest



Dama /High+headrest
DM0136+XB002+XT003

Dama

High+headrest



Dama /High+headrest
DM0137+XB002+XT003

OPERATIVE COLLECTION

Dama

High+headrest



Dama

High



Dama /High
DM0137+XB002

Dama

High



Dama /High
DM0007+XB089

Dama

Medium



Dama /Medium
DM0304+XB019

Dama

Medium



Dama /Medium
DM0243+XB020



Dama /Medium
DM0250+XB020

OPERATIVE COLLECTION

DamaR



DamaR /Medium
DM0277+XB021



DamaR /High
DM0179+XB092



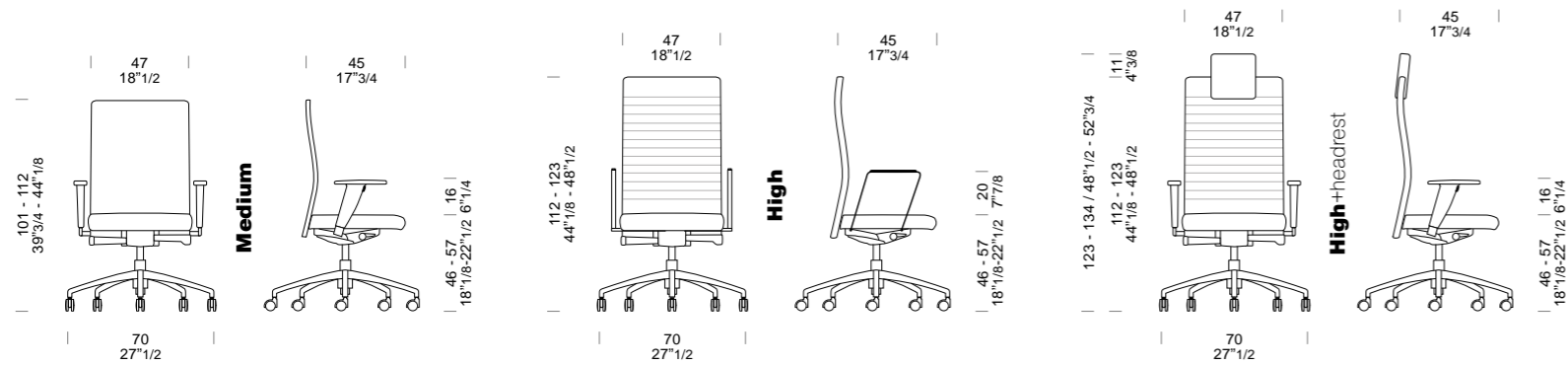
DamaR /High+headrest
DM0179+XB092+XT003



DamaR /High
DM0178+XB023

DamaR /Medium
DM0315+XB023

Dama



SCHIENALE:

Schienale in tubo ovale d'acciaio, 30x15mm, finitura verniciata a polveri, rivestita in rete o tessuto.

BACKREST:

Oval steel tube 30x15mm backrest, powder coated, upholstered in mesh or fabric.

DOSSIER:

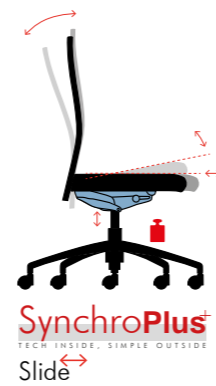
Dossier en tube d'acier ovale, 30x15mm, finition verni époxy, en résille ou tapissé.

RÜCKENLEHNE:

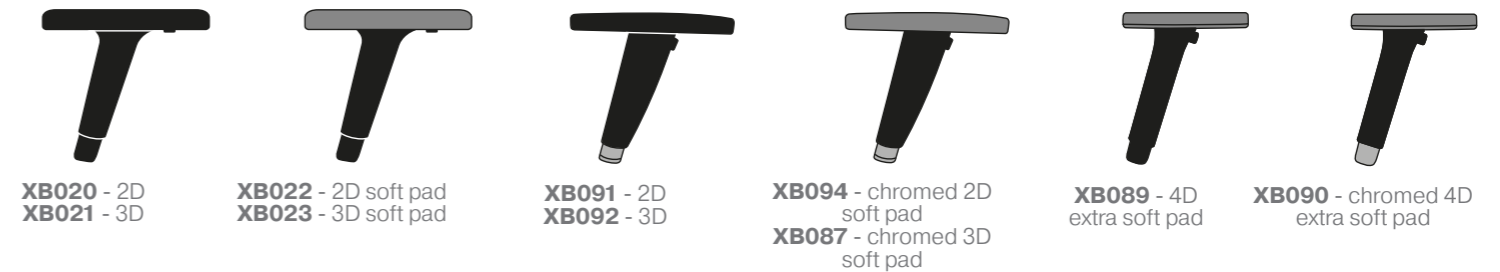
Rückenlehne aus Ovalstahlrohr 30x15mm, pulverbeschichtet, Netzbespannt oder ausgepolstert.

RESPALDO:

Respaldo en tubo de acero ovalado, 30x15 mm, acabado pintado a polvo, revistido en malla o tela.



Dama



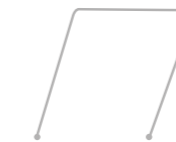
5-spoke polished aluminium base



5-spoke black polyamide base



5-spoke design black polyamide base



XB001 metal arm.



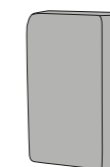
XB002 metal arm. uph. pad



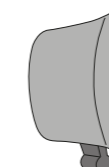
Ø 50 mm self-braking, black finish



Ø 50 mm soft self-braking, black finish



XT003 headrest



XT011 headrest mesh version only



XD004 seat with springs

Per approfondimenti su meccanismi, braccioli e certificazioni consultare la sezione tecnica a pag. 24. / For further information on mechanisms, armrests and certifications, consult the technical section on page 24. / Pour plus d'informations sur les mécanismes, les accoudoirs et les certifications, consultez la section technique p. 24. / Weitere Informationen zu Mechanismen, Armlehnen und Zertifizierungen finden Sie im technischen Abschnitt auf Seite 24. / Para más información sobre mecanismos, brazos y certificaciones, consulte el apartado técnico en p. 24.





280

Dama /4-legs
DM0122

OPERATIVE COLLECTION



Dama

Fissa, imbottita o rete,
struttura in metallo.

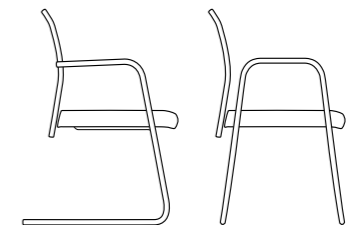
*Visitor, upholstered or mesh,
metal structure.*

Visiteur, rembourré ou résille,
structure en métal.

*Besucherstuhl, gepolstert oder
Netz Rückenlehne, Metallgestell.*

Fija, acolchada o de malla,
estructura metálica.

versions
Cantilever
4-legs



281

OPERATIVE COLLECTION

Dama

Cantilever



Dama /Cantilever
DM0124



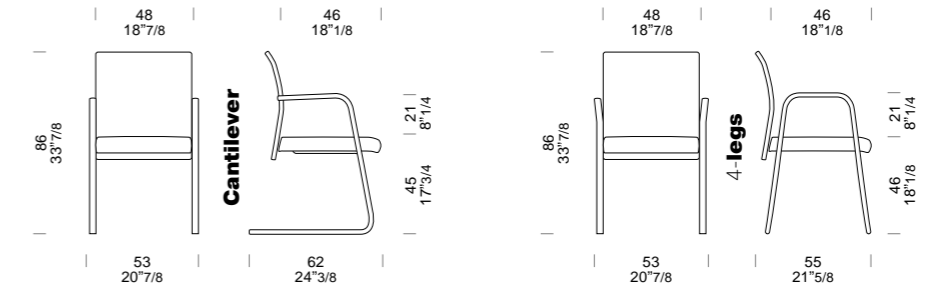
Dama /Cantilever
DM0124

DamaR /4-legs
DM0125

DamaR

4-legs

Dama



DamaR /4-legs
DM0125

SCHIENALE:
Schienale in tubo d'acciaio Ø 20mm, rivestito in rete o in tessuto.

BACKREST:
Ø20mm steel tube backrest, upholstered in fabric or Mesh.

DOSSIER:
Dossier en tube d'acier Ø 20 mm, en résille ou tapissé.

RÜCKENLEHNE:
Freischwinger und 4-Fuß mit Stahlrohr Ø20mm Rückenlehne mit Netzbespannt oder ausgepolstert.

RASPALDO:
Respaldo en tubo de acero Ø 20mm, en malla, o tela.



cantilever base with arms
chromed finish



4-legs base
chromed finish



polyamide glides
black with felts



plugs
polypropylene



XH009 - black polyamide pad
XH010 - uph. polyamide pad

